

Polonya'ya sürücü nasıl gönderilir

Sürücü görevlendirmenin ne olduğunu, bir sürücü görevlendirilmiş bir çalışan olduğunda karayolu taşımacılarının kural ve yükümlülüklerinin neler olduğunu öğrenin.

Karayolu taşımacılığında sürücü görevlendirmek nedir

Polonya'ya sürücü gönderen bir karayolu taşımacısı hangi kriterleri karşılamalıdır?

Polonya'da görevlendirilen bir sürücü kimdir

Polonya'ya sürücü gönderen bir karayolu taşımacısının yükümlülükleri

Ek bilgi nereden alınır

Karayolu taşımacılığında sürücü görevlendirmek nedir

Sürücülerin görevlendirilmesine ilişkin 28 Temmuz 2023 tarihli Karayolu Taşımacılığında Sürücülerin Görevlendirilmesi Hakkında Kanun'da yer alan özel hükümler, bir Üye Devlette veya üçüncü bir ülkede yerleşik karayolu taşımacıları tarafından istihdam edilen ve ulusal sınırları aşan bir önlem alan, yani sürücülerini geçici olarak kendi hesaplarına ve kendi yönetimleri altında bir Üye Devletin topraklarında, görevlendirme yapan karayolu taşımacısı ile ilgili Üye Devlette faaliyet gösteren hizmet alıcısı arasında imzalanan **bir sözleşme kapsamında** görevlendiren sürücüler için geçerlidir.

Önemli! Topraklarında görevlendirildiği AB Üye Devletinin mevzuatı anlamında işçi tanımı benimsenmiştir.

Polonya'ya sürücü gönderen bir karayolu taşımacısı hangi kriterleri karşılamalıdır?

Polonya'ya sürücü gönderen bir **karayolu taşımacısı**, başka bir Üye Devlette yerleşik olan ve çalışanı olan bir sürücüyü, söz konusu karayolu taşımacısı tarafından bir karayolu taşımacılığı hizmetinin sağlanmasıyla bağlantılı olarak Polonya topraklarında çalışmak üzere geçici olarak gönderen bir karayolu taşımacısıdır;

Polonya'ya bir sürücü gönderen **üçüncü bir ülkeden bir karayolu taşımacısı**, karayolu taşımacılığı hizmetlerinin sağlanmasıyla bağlantılı olarak Polonya'ya geçici olarak bir sürücü gönderen üçüncü bir ülkede yerleşik bir karayolu taşımacısıdır.

Polonya'da görevlendirilen bir sürücü kimdir

Karayolu Taşımacılığında Sürücülerin Görevlendirilmesi Hakkında Kanun'da aşağıdaki tanımlar yer almaktadır:

Üye Devlet - Avrupa Birliği Üye Devleti ve Avrupa Serbest Ticaret Anlaşması (EFTA) Üye Devleti - Avrupa Ekonomik Alanı Anlaşması'na taraf olan bir Devlet (yani Norveç, İzlanda, Lihtenştayn) ve Avrupa Birliği ile yaptığı bir anlaşma vasıtasıyla 2020/1057 sayılı Direktif hükümlerini ulusal hukuk düzenine uygulama yükümlülüğünü kabul eden bir Devlet;

üçüncü ülke - bir Üye Devlet dışında ve İsviçre Konfederasyonu dışında bir ülke;

Polonya'ya gönderilen bir sürücü, başka bir Üye Devlette bir istihdam ilişkisi kapsamında istihdam edilen, **geçici olarak** Polonya'da çalışmak üzere sürücüyü Polonya'ya gönderen bir karayolu

taşımacılığı şirketi tarafından görevlendirilen ve aşağıdaki taşımacılık faaliyetlerini gerçekleştiren bir sürücüdür:

- **kabotaj taşımacılığı;**
- **iki taraflı taşımacılık dışındaki uluslararası taşımacılık (çapraz ticaret).**

Karayolu Taşımacılığında Sürücülerin Görevlendirilmesine ilişkin Kanun hükümleri, **Polonya'da görevlendirilen ve bu tür taşımacılık yapan diğer Üye Devletlerde istihdam edilen sürücüler için de geçerlidir.**

Polonya'da görevlendirilen bir sürücü transit sefer yapan

- 1) bir sürücü **değildir**;
- 2) İki taraflı mal taşımacılığı veya iki taraflı yolcu taşımacılığı yapan;
- 3) Malların iki taraflı taşınması sırasında, malların yüklenmesi ve boşaltılmasının aynı Üye Devletin topraklarında gerçekleştirilmemesi koşuluyla, Polonya Cumhuriyeti topraklarında, başka bir Üye Devlette veya geçtiği üçüncü bir ülkede ek olarak bir mal yükleme veya mal boşaltma eylemi gerçekleştirirse;
- 4) Kuruluş Üye Devletinde başlayan ve ilave yükleme veya boşaltma işlemlerinin gerçekleştirilmediği ikili taşımacılık işlemlerini gerçekleştirdikten sonra, kuruluş Üye Devletinde, ilave yükleme ve boşaltma işlemlerinin aynı Üye Devlette gerçekleştirilmemesi koşuluyla, Polonya Cumhuriyeti, başka bir Üye Devlet veya içinden geçtiği üçüncü bir ülke topraklarında ilave olarak en fazla iki yükleme veya boşaltma işlemi gerçekleştirdiği ikili taşımacılık işlemlerini gerçekleştirirse;
- 5) Yolcuların iki taraflı taşınması sırasında, yolcuların taşınmasının aynı Üye Devletin topraklarında bulunan iki yer arasında gerçekleştirilmemesi koşuluyla, Polonya Cumhuriyeti, başka bir Üye Devlet veya içinden geçtiği üçüncü bir ülkenin topraklarında bir kez yolcu alması veya indirmesi; aynı durum dönüş yolculuğu için de geçerlidir;
- 6) Bir kombine taşımacılık operasyonunun ilk veya son ayağında, bu ayağın kendisi çift taraflı mal taşımacılığını içerdiğinde, karayoluyla mal taşımacılığı gerçekleştirir.

Önemli! Madde 3 ile 5'te belirtilen muafiyetler yalnızca akıllı takograflarla donatılmış araçların sürücüleri için geçerlidir.

Yukarıdaki taşıma işlemlerini gerçekleştiren sürücüler, Hizmetlerin Sağlanması İşçilerin Görevlendirilmesi Hakkında Kanun kapsamında görevlendirilmiş işçiler değildir.

Üçüncü bir ülkeden Polonya'ya gönderilen bir sürücü, üçüncü bir ülkeden Polonya'ya sürücü gönderen bir karayolu taşımacılığı şirketi tarafından, söz konusu şirket tarafından aşağıdaki taşımacılık faaliyetlerini gerçekleştiren bir karayolu taşımacılığı hizmetinin sağlanmasıyla bağlantılı olarak geçici olarak Polonya'ya gönderilen bir sürücüdür:

- Kabotaj taşımacılığı,
- İkili taşımacılık (çapraz ticaret) dışındaki uluslararası taşımacılık.
- İki taraflı mal taşımacılığı veya iki taraflı yolcu taşımacılığı.

Üçüncü bir ülkeden Polonya'ya gönderilen ve kabotaj, ikili taşımacılık (çapraz ticaret) dışında uluslararası taşımacılık, ikili mal taşımacılığı veya ikili yolcu taşımacılığı yapan sürücüler için Karayolu Taşımacılığında Sürücülerin Görevlendirilmesine İlişkin Kanun hükümleri uygulanır.

Transit yolculuk yapan üçüncü bir ülkeden gelen bir sürücü, ne Polonya topraklarında görevlendirilmiş bir sürücü ne de hizmet sunumunun bir parçası olarak işçilerin görevlendirilmesine ilişkin 10 Haziran 2016 tarihli Kanun anlamında görevlendirilmiş bir işçidir.

Karayolu Taşımacılığında Sürücülerin Görevlendirilmesine İlişkin Kanun hükümleri, sürücüyü Polonya'ya görevlendiren işverenin ait olduğu bir şirket tarafından bir şubede veya şirkette çalışmak üzere

- İsviçre Konfederasyonu'ndan, Geçici iş bulma kurumu veya sürücüyü kullanıcı işverene yönlendiren personel
- kiralama kurumu olan bir kuruluş tarafından, Avrupa Birliği ile yapılan 2020/1057 sayılı Direktifin hükümlerini
- ulusal hukuk düzenine uygulama yükümlülüğünün kabul edilmesi beklenen bir anlaşma yoluyla Polonya'ya gönderilen sürücüler için geçerli değildir.

Önemli! Hizmet sunumu çerçevesinde işçilerin görevlendirilmesine ilişkin 10 Haziran 2016 tarihli Kanun hükümleri bu sürücüler için de geçerlidir.

Polonya'ya sürücü gönderen bir karayolu taşımacısının yükümlülükleri

Polonya'ya sürücü gönderen bir karayolu taşımacısı, gönderdiği sürücüye, İş Kanunu ve işveren ve çalışanların hak ve yükümlülüklerini düzenleyen diğer yönetmeliklerden kaynaklanan asgari ölçüde Polonya'da yürürlükte olanlardan daha az elverişli olmayan istihdam koşulları sağlamakla yükümlüdür:

- Çalışma süresinin standartları ve uzunluğu ile günlük ve haftalık dinlenme süreleri;
- Yıllık izin süresi;
- İş için ücretlendirme;
- İş sağlığı ve güvenliği;
- Hamile işçiler için ve annelik izni sırasında koruma;
- Genç istihdamı;
- Çocuk tarafından iş veya diğer kazançlı faaliyetlerin gerçekleştirilmesi;
- Eşit muamele ilkesi ve istihdamda ayrımcılık yasağı;
- Çalışanın görevlendirildiği Polonya'daki bir iş yerinden Polonya içinde veya dışında başka bir iş yerine yaptığı iş seyahati ile ilgili masrafların karşılanması. .

Önemli! Polonya'da geçici olarak çalışmak üzere görevlendirilen bir sürücü, Polonya'da görev yaptığı süre boyunca, tüm bileşenleri dahil olmak üzere, genel olarak geçerli düzenlemeler kapsamında Polonyalı bir işveren tarafından istihdam edilen bir sürücü ile aynı şart ve koşullarda iş için ücret alma hakkına sahip olacaktır. Bu durum fazla mesai ödeneği için de geçerlidir.

Bir gönderici işveren tarafından gönderilmiş bir sürücüye ödenen ücret ile Polonya mevzuatı kapsamında ödenecek iş karşılığı ücret karşılaştırılırken, karşılaştırılan, münferit ücret bileşenleri değil, toplam brüt ücret tutarlarıdır. Görevlendirme ödeneğinin, seyahat, yemek ve konaklama masrafları gibi görevlendirme ile bağlantılı olarak fiilen yapılan masrafların geri ödemesini temsil etmeyen kısmı ücrete dahil edilecektir. Polonya'da görevlendirilen çalışanın iş ilişkisine uygulanan kanunun, görevlendirme ödeneğinin görevlendirme ile bağlantılı olarak fiilen yapılan masrafların geri ödenmesini teşkil eden kısmını belirtmemesi halinde, ödeneğin tamamı bu masrafların geri ödenmesi olarak kabul edilecektir.

Polonya'da tüm ülke veya belirli bir sektör için evrensel olarak geçerli kabul edilen toplu sözleşmeler bulunmamaktadır. Toplu sözleşmeler şirket düzeyinde (belirli bir işverenle) ve şirketler üstü düzeyde (birden fazla işvereni kapsayan) akdedilir ve sözleşmenin tarafları için bağlayıcıdır. Polonya toplu pazarlık sistemi, kanunen tüm işverenleri bağlayacak istihdam sonrası anlaşmalar öngörmemektedir. Belirli bir sektörde şirketler üstü bir toplu sözleşme imzalanmışsa, bu sözleşme yalnızca bu sözleşmeye katılan şirketler için bağlayıcıdır. Anlaşma kapsamına girmeyen işverenlerin, böyle bir

anlaşmanın geçerli olduğu benzer bir işletmede istihdam edilen işçilere sağlanan istihdam şart ve koşullarını sağlamaları gerekmektedir.

Önemli! Üçüncü bir ülkeden Polonya'ya sürücü gönderen bir karayolu nakliyecisi, Polonya'ya gönderilen yabancıların ücretlendirmesinin aşağıdaki koşullarda olması kaydıyla, söz konusu sürücüye yukarıda belirtilen istihdam koşullarını sağlayacaktır:

- Yabancı ve bakmakla yükümlü olduğu her bir aile üyesi ile ilgili olarak tanımlandığı üzere, sosyal yardımdan nakit yardım almaya hak kazandıran gelirden daha yüksek olmalı;
- Polonya'da aynı çalışma süresinde benzer türde veya benzer pozisyonda iş yapan çalışanların ücretlerinden daha düşük olmamalıdır;
- İzin başvurusunun yapılmasından önceki yılda Merkezi İstatistik Ofisi Başkanı tarafından yayımlanan, ev sahibi kuruluşun kayıtlı ofisinin bulunduğu ildeki ortalama brüt aylık maaşın %70'inden az olmamalıdır.

Görevlendirme sürelerinin hesaplanması amacıyla, sürücü uluslararası karayolu mal veya yolcu taşımacılığı yaparken Polonya'dan ayrıldığında görevlendirme tamamlanmış sayılır. Uluslararası karayolu taşımacılığı yapan bir sürücünün veya yedek sürücünün görevlendirilme süreleri kümülatif değildir.

Resmi yükümlülükler

Polonya'ya sürücü gönderen bir karayolu taşımacısı, uygun çalışma koşullarını sağlamanın yanı sıra

- Kabotaj veya ikili taşıma (çapraz ticaret) dışında uluslararası bir taşıma gerçekleştiren bir Üye Devletten gönderilen bir sürücü için, sürücünün gönderildiğini en geç gönderimin başlangıcında Avrupa Komisyonu'nun internet sitesinde beyan etmelidir:
www.postingdeclaration.eu

Önemli! Polonya'ya sürücü gönderen bir karayolu taşımacısı, IMI'ye bağlı herkese açık arayüzde gönderi bildirimlerini güncel tutmalıdır.

Avrupa Komisyonu'nun web sitesinde soru ve cevap şeklinde yayınlanan sürücülerin gönderilmesine ilişkin bilgileri okuyun - [Gönderme kuralları \(europa.eu\)](http://www.europa.eu)

- Kabotaj, iki yönlü taşıma (çapraz ticaret), iki yönlü mal taşımacılığı veya iki yönlü yolcu taşımacılığı dışında uluslararası taşımacılık yapan üçüncü bir ülkeden görevlendirilmiş bir sürücü için, üçüncü bir ülkeden Polonya'ya bir sürücünün görevlendirildiğini Ulusal İş Müfettişliğine her seferinde, en geç görevlendirme başladığında, elektronik bir form kullanarak bildirmek.

[Üçüncü bir ülkeden bir sürücünün gönderilmesine ilişkin bildirim nasıl gönderileceğini okuyun | Biznes.gov.pl - Ticari bilgi ve hizmetler servisi](http://www.biznes.gov.pl)

- Polonya topraklarında sürücüyü görevlendiren işverenin ait olduğu bir şirketler grubuna ait bir şube veya şirkette çalışmak üzere görevlendirilen bir sürücü için veya sürücüyü bir kullanıcı işverene görevlendiren geçici bir iş ajansı veya personel kiralama ajansı olan bir kuruluş tarafından ya da İsviçre Konfederasyonu'ndan, Avrupa Birliği ile yapılan bir anlaşma yoluyla 2020/1057 sayılı Direktif hükümlerinin ulusal yasal düzene uygulanması yükümlülüğünün kabul edilmesini beklerken, hizmetlerin sağlanması çerçevesinde işçilerin görevlendirilmesine ilişkin bir beyanda bulunmak.

[Bir çalışanın ilanına ilişkin Beyanın nasıl gönderileceğini okuyun | Biznes.gov.pl - İşletme bilgi servisi](http://www.biznes.gov.pl)

Bir Üye Devletten Polonya'ya sürücü gönderen bir karayolu taşımacılığı işletmesinin yükümlülükleri ve Polonya'ya gönderilen bir sürücünün yükümlülükleri

Bir Üye Devletten Polonya'ya sürücü gönderen bir karayolu taşımacılığı şirketi, aşağıdaki belgelerin kağıt veya elektronik ortamda gönderme sırasında sürücünün kullanımına hazır olmasını sağlamakla yükümlüdür:

- Gönderim bildirimini;
- Polonya içinde karayolu taşımacılığı hizmetlerinin sağlandığını teyit eden kanıtlar, özellikle sevk irsaliyeleri şeklinde, 1072/2009 sayılı Tüzüğün (AT) Madde 8, 3. Paragrafında atıfta bulunulan kanıtlar, ilgili bir izin, geçerli bir zaman çizelgesi ile iznin bir özeti, bir sürüş formu, ilgili bir karar veya 6 Eylül 2001 tarihli Karayolu Taşımacılığı Kanununun 87 (1) (2) (a-d) ve (g) Maddelerinde atıfta bulunduğu üzere, gerekli olması halinde, gerçekleştirilmekte olan taşımacılık sözleşmesinin bir kopyası;
- 3821/85 ve 2135/98 sayılı Konsey Tüzüklerini değiştiren ve 3820/85 sayılı Konsey Tüzüğünü (AET) yürürlükten kaldıran, karayolu taşımacılığı ile ilgili bazı sosyal mevzuatın uyumlaştırılmasına ilişkin 15 Mart 2006 tarihli ve 561/2006 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Tüzüğü (AT) kapsamındaki kayıt ve dokümantasyon gerekliliklerine uygun olarak, özellikle sürücünün uluslararası taşımacılık işlemleri veya kabotaj işlemleri gerçekleştirdiği Üye Devletlerin sembolleri de dahil olmak üzere takograf kayıtları (11.04.2006 tarihli ve L 102 sayılı AB Resmi Gazetesi, s. 1, değiştirilmiş şekliyle);

Önemli! Polonya'ya bir sürücü gönderen bir karayolu taşımacısı, IMI'ye bağlı kamu arayüzünü kullanarak, yetkilinin talebi üzerine, gönderme döneminden sonra, yukarıda belirtilen belgelerin kopyalarını ve sürücünün gönderme dönemi için ödenmesi gereken ödeme kayıtlarını, iş sözleşmesini veya bu tür bir sözleşmeye eşdeğer bir belgeyi, sürücünün zaman kaydını ve ücretlerin ödendiğine dair kanıtı, talepten sonraki 8 hafta içinde göndermekle yükümlüdür.

Polonya'da görevlendirilen bir sürücü, yukarıda belirtilen belgeleri araçta taşımak ve yol denetimleri sırasında, denetim yapma yetkisine sahip kişilerin talebi üzerine, kağıt veya elektronik ortamda göstermekle yükümlüdür.

Önemli! Sürücüye gönderme bildiriminin sahte veya tahrif edilmiş bir kopyasının verilmesi yasaktır.

Üçüncü bir ülkeden Polonya'ya sürücü gönderen üçüncü bir ülkeden karayolu taşımacısının yükümlülükleri ve üçüncü bir ülkeden Polonya'ya gönderilen bir sürücünün yükümlülükleri

Üçüncü bir ülkeden Polonya'ya sürücü gönderen üçüncü bir ülkeden bir karayolu taşımacısı:

- Bir karayolu taşımacılığı operasyonunun başlamasından önce her seferinde, sürücünün üçüncü bir ülkeden Polonya'ya gönderilmesine ilişkin bir onay düzenleyecektir; onay bilgisayarda veya makinede bir form üzerinde hazırlanacaktır; onay sürücüyü Polonya'ya gönderen üçüncü ülke karayolu taşımacısı ve üçüncü bir ülkeden Polonya'ya gönderilen sürücü tarafından imzalanacaktır.

Gönderme onayı aşağıdaki bilgileri içermelidir:

- Sürücüyü Polonya'ya gönderen üçüncü ülke karayolu taşımacılığı şirketinin adı, adresi ve kayıtlı ofisi veya ikamet yeri ve uluslararası karayolu taşımacılığı için gerekli olan ilgili iznin numarası veya gönderi kapsamındaki taşımanın gerçekleştirildiği sürüş formu, telefon numarası ve iş e-posta adresi;

- Sürücünün adı, ikamet adresi ve ehliyet numarası;
- Sürücünün iş sözleşmesinin veya bu tür bir sözleşmeye eşdeğer bir belgenin veya üçüncü bir ülkeden Polonya'ya gönderilen bir sürücünün söz konusu nakliyecisi adına karayolu taşımacılığı faaliyetlerini yürüttüğü diğer herhangi bir sözleşmenin başlangıç tarihi ve bu sözleşmeye uygulanan kanun;
- ilgili taşıma operasyonunun gerçekleştirildiği motorlu aracın tescil numarası;
- Sunulan taşımacılık hizmetlerinin mal taşımacılığı, yolcu taşımacılığı, uluslararası taşımacılık veya kabotaj teşkil edip etmediği.

Belgeler

Üçüncü Bir sürücünün üçüncü bir ülkeden Polonya'ya gönderilmesinin teyidi için örnek form - [Dziennik Ustaw 2023 r. poz. 1638](#)

Önemli! Sürücüye sahte veya taklit bir gönderim onayı vermek yasaktır.

Üçüncü bir ülkeden Polonya'ya bir sürücü gönderen üçüncü bir ülkeden karayolu taşımacısı, sürücünün gönderme sırasında emrinde olmasını sağlamakla yükümlüdür:

- Sürücünün üçüncü bir ülkeden Polonya'ya gönderilmesine ilişkin kağıt üzerinde bir onay;
- Özellikle sevk irsaliyeleri, uluslararası karayolu taşımacılığı için gerekli olan ilgili izin belgesi veya taşımacılığın gerçekleştirildiği sürüş formu şeklinde olmak üzere gerçekleştirilen karayolu taşımacılığı işlemlerinin belgeleri;
- Cenevre'de 1 Temmuz 1970 tarihinde imzalanan Uluslararası Karayolu Taşımacılığı Yapan Araç Mürettebatının Çalışmasına İlişkin Avrupa Anlaşması (AETR) (bundan böyle "AETR Anlaşması" olarak anılacaktır) (Kanunlar Dergisi 2014, madde 409) kapsamında gerekli olan takograf kayıtları.

Önemli! Üçüncü bir ülkeden Polonya'ya gönderilen bir sürücü, yukarıdaki belgeleri araçta buldurmak ve denetleme yetkisine sahip kişilerin talebi üzerine yol denetimleri sırasında göstermekle yükümlüdür.

Üçüncü bir ülkeden Polonya'ya sürücü gönderen bir karayolu nakliyecisi, gönderme döneminden sonra en geç 8 hafta içinde Devlet Çalışma Müfettişliği'ne derhal bir talep göndermekle yükümlüdür:

- Yukarıda belirtilen belgelerin kopyaları;
- Sürücünün görevlendirme dönemine ilişkin ücretine dair belgeler;
- Üçüncü bir ülkeden Polonya'ya gönderilen bir sürücünün söz konusu nakliyecisi için karayolu taşımacılığı hizmetlerini yerine getirdiği iş sözleşmesi veya bu tür bir sözleşmeye eşdeğer bir belge veya başka herhangi bir sözleşme;
- Sürücünün zaman kayıtları;
- Ücret ödemelerinin belgesi.

Önemli! Uluslararası anlaşma temelinde, üçüncü bir ülkeden Polonya'ya bir sürücü gönderen üçüncü bir ülkeden bir karayolu taşımacısının, web sitesindeki IMI sistemine bağlı genel arayüzü kullanarak bir gönderim beyanı sunması durumunda: www.postingdeclaration.eu bu nakliyecisi için aşağıdaki yükümlülükler geçerlidir:

- Sürücünün gönderim sırasında aşağıdaki belgelerin bir kopyasını yanında bulundurduğundan:
 - Gönderim bildirimini;
 - Özellikle sevk irsaliyeleri, uluslararası karayolu taşımacılığı için gerekli olan ilgili izin belgesi veya taşımacılığın gerçekleştirildiği sürüş formu şeklinde olmak üzere gerçekleştirilen karayolu taşımacılığı işlemlerinin belgeleri;

- Cenevre'de 1 Temmuz 1970 tarihinde imzalanan Uluslararası Karayolu Taşımacılığı Yapan Araç Mürettebatının Çalışmasına İlişkin Avrupa Anlaşması (AETR) (bundan böyle "AETR Anlaşması" olarak anılacaktır) (Kanunlar Dergisi 2014, madde 409) kapsamında gerekli olan takograf kayıtları.
- IMI sistemine bağlı genel arayüzde delegasyon taleplerinin güncel tutulduğundan;

Bu taşıyıcı, IMI sistemine bağlı kamu arayüzünü kullanarak, talebin Devlet Çalışma Müfettişliği'nden alındığı tarihten itibaren en geç 8 hafta içinde, gönderme süresinden sonra derhal göndermekle yükümlüdür:

- Yukarıda belirtilen belgelerin kopyaları;
- Sürücünün görevlendirme dönemine ilişkin ücretine dair belgeler;
- Üçüncü bir ülkeden Polonya'ya gönderilen bir sürücünün söz konusu nakliyeciyi için karayolu taşımacılığı hizmetlerini yerine getirdiği iş sözleşmesi veya bu tür bir sözleşmeye eşdeğer bir belge veya başka herhangi bir sözleşme;
- Sürücünün zaman kayıtları;
- Ücret ödemelerinin belgesi.

Öte yandan, bu nakliyeciyi, bir karayolu taşımacılığı operasyonunun başlamasından önce her seferinde sürücünün üçüncü bir ülkeden Polonya Cumhuriyeti topraklarına gönderildiğine dair bir onay düzenleme yükümlülüğünde değildir.

Ek bilgi nereden alınır

Sürücülerin görevlendirilmesiyle ilgili hak ve yükümlülüklerle ilişkin temel bilgi kaynağı Taşımacılıkta Sürücülerin Görevlendirilmesi Yasası ve biznes.gov.pl iletişim noktasıdır.

Devlet Çalışma Müfettişliği ve Karayolu Taşımacılığı Müfettişliği, her biri kendi yetki alanı dahilinde, Polonya topraklarında sürücülerin görevlendirilmesi için geçerli ulusal yasa ve uygulamalar hakkında bilgi sağlamaktan sorumludur.

Devlet Çalışma Müfettişliği'nde Polonya Cumhuriyeti sınırları içinde karayolu taşımacılığında sürücülerin görevlendirilmesi hakkında bilgi sağlamak üzere görevlendirilen kişi:

Dariusz Górski

İstihdam Mevzuatı Bakanlığı

Baş İstihdam Müfettişliği

Ul. Barska 28/30

02-315 Varşova

- tel. + 48 22 111 35 28
- faks + 48 22 391 82 14
- e-posta: kancelaria@gip.pip.gov.pl

Polonya Cumhuriyeti sınırları içerisinde karayolu taşımacılığı yapan sürücülerin görevlendirilmesiyle ilgili bilgi sunmak üzere Karayolu Taşımacılığı Teftişinde görevlendirilen kişi:

Mariusz Kurczyński

Teftiş Denetim Bürosu Yöneticisi

Karayolu Taşımacılığı Genel Müfettişliği

e-posta adresi: bni.sekretariat@gitd.gov.pl

tel: +48 22 220 04 89

Yasal dayanak

- Karayolu taşımacılığında sürücülerin görevlendirilmesine ilişkin 28 Temmuz 2023 tarihli Kanunun 2-5. Maddeleri, 7-16. Maddeleri;
- Hizmet sunumunda çalışanların görevlendirilmesine ilişkin 10 Haziran 2016 tarihli Kanunun 3(4) ve (6), 4, 4a(1), 4b, 5, 14(4) ve (6), 24-25. Maddeleri;
- Yabancılara ilişkin 12 Aralık 2013 tarihli Kanunun 139a(3) maddesi;
- 26 Haziran 1974 tarihli Kanunun 22 § 1 maddesi. - İş Kanunu (2023 Hukuk Dergisi, madde 1465);
- Karayolu taşımacılığı sektöründe sürücülerin görevlendirilmesine ilişkin 96/71/AT sayılı Direktif ve 2014/67/AB sayılı Direktif ile ilgili özel hükümleri ortaya koyan ve 2006/22/AT sayılı Direktifinde uygulama gereklilikleri bakımından değişiklik yapan 15 Temmuz 2020 tarihli ve (AB) 2020/1057 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Direktifi ile (AB) 1024/2012 sayılı Yönetmelik;
- Hizmet sunumu kapsamında işçilerin görevlendirilmesine ilişkin 16 Aralık 1996 tarihli ve 96/71/AT sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Direktifi.
- Dahili Pazar Bilgi Sistemi aracılığıyla idari işbirliğine ilişkin 1024/2012/AB sayılı Tüzüğü ("IMI Tüzüğü") tadil eden, hizmetlerin sağlanması kapsamında işçilerin gönderilmesine ilişkin 96/71/AT sayılı Direktifin uygulanmasına ilişkin 15 Mayıs 2014 tarihli ve 2014/67/AB sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Direktifi
- Karayolu taşımacılığında kullanılan takograflara ilişkin 4 Şubat 2014 tarihli ve (AB) 165/2014 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Yönetmeliği, karayolu taşımacılığında kayıt ekipmanlarına ilişkin (AET) 3821/85 sayılı Konsey Yönetmeliği ve Karayolu taşımacılığına ilişkin bazı sosyal mevzuatın uyumlaştırılmasına ilişkin değişiklik yapan (AT) 561/2006 sayılı Avrupa Parlamentosu ve Konsey Yönetmeliği (28.02.2014 tarihli AB Dergisi L 60, s. 1 ve 31.07.2020 tarihli OJ L 249, s. 1); (bundan sonra "165/2014 Sayılı Yönetmelik (AB)" olarak anılacaktır;)



Translated with the support
of the European Labour Authority